

Bruxelles, 28. kolovoza 2020.
(OR. en)

10274/20
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2020/0208(NLE)

PECHE 205

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	28. kolovoza 2020.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 436 final - ANNEX
Predmet:	PRILOG Prijedlogu UREDBE VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2021. te o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 436 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2020) 436 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 28.8.2020.
COM(2020) 436 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2021. te o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama

TAC-ovi PRIMJENJIVI NA RIBARSKA PLOVILA UNIJE NA PODRUČJIMA ZA KOJA SU TAC-ovi UTVRĐENI PREMA VRSTI I PODRUČJU

U tablicama u nastavku utvrđeni su TAC-ovi i kvote (u tonama žive mase, osim ako je navedeno drukčije) za svaki stok te s njima funkcionalno povezani uvjeti.

Osim ako je navedeno drukčije, upućivanja na ribolovne zone jesu upućivanja na zone ICES-a.

Ribljí stokovi navode se prema abecednom redu latinskog naziva vrste.

Za potrebe ove Uredbe navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka (alpha-3)	Hrvatski naziv
<i>Clupea harengus</i>	HER	haringa
<i>Gadus morhua</i>	COD	bakalar
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	iverak zlatopjeg
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	papalina

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 30–31 (HER/30/31.)
Finska	53 306		
Švedska	11 712		
Unija	65 018		
TAC	65 018	Zaštitni TAC	

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 22–24 (HER/3BC+24)
Danska	221		
Njemačka	869		
Finska	0		
Poljska	205		
Švedska	280		
Unija	1 575		
TAC	1 575	Analitički TAC	
		Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
		Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 25–27, 28.2, 29 i 32 (HER/3D-R30)
Danska	2 146		
Njemačka	569		
Estonija	10 960		
Finska	21 393		
Latvija	2 705		
Litva	2 848		
Poljska	24 304		
Švedska	32 626		
Unija	97 551		
TAC	nije relevantno	Analitički TAC	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzona 28.1 (HER/03D.RG)
Estonija	18 216		
Latvija	21 230		
Unija	39 446		
TAC	39 446	Analitički TAC	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 25–32 (COD/3DX32.)
Danska	137 (1)(2)		
Njemačka	54 (1)(2)		
Estonija	13 (1)(2)		
Finska	10 (1)(2)		
Latvija	51 (1)(2)		
Litva	33 (1)(2)		
Poljska	159 (1)(2)		
Švedska	138 (1)(2)		
Unija	595 (1)(2)		

TAC	nije relevantno	Zaštitni TAC Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
-----	-----------------	---

⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

⁽²⁾ U podzonama 25 i 26 zabranjeno je loviti u okviru ove kvote od 1. svibnja do 31. kolovoza.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se obavljati pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Odstupajući od prvog stavka, to razdoblje zabrane ribolova ne primjenjuje se na ribarska plovila Unije ukupne duljine manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili drugim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela države članice.

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	podzone 22–24 (COD/3BC+24)
Danska	1 481 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Njemačka	725 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Estonija	33 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Finska	29 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Latvija	123 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Litva	80 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Poljska	396 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Švedska	528 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Unija	3 395 ⁽¹⁾⁽²⁾		
TAC	3 395 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analitički TAC Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96. Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	

(¹) U podzoni 24 isključivo za usputne ulove. U okviru ove kvote nije dopušten usmjereni ribolov u podzoni 24.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Odstupajući od prvog stavka, ribolov u okviru ove kvote u podzoni 24 dopušten je ribarskim plovilima Unije ukupne duljine manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnjenim) parangalima, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima do šest nautičkih milja mjereno od polaznih crta na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela države članice.

(²) U podzonama 22 i 23 zabranjeno je loviti u okviru ove kvote od 1. siječnja do 31. ožujka, a u podzoni 24 od 1. svibnja do 31. kolovoza.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se obavljati pod uvjetom da se ta istraživanja provode u potpunosti u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Odstupajući od prvog stavka, to razdoblje zabrane ribolova ne primjenjuje se na ribarska plovila Unije ukupne duljine manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnjenim) parangalima, plutajućim parangalima, ručnim povrazom i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili drugim pasivnim alatima u podzonama 22 i 23 na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela te u podzoni 24 na područjima do šest nautičkih milja mjereno od polaznih crta na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela države članice.

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22–32 (PLE/3BCD-C)
Danska	4 939		
Njemačka	549		
Poljska	1 034		
Švedska	372		
Unija	6 894		
TAC	6 894	Analitički TAC Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22–31 (SAL/3BCD-F)
Danska	19 582 (¹)		

Njemačka	2 179 ⁽¹⁾
Estonija	1 990 ⁽¹⁾⁽²⁾
Finska	24 417 ⁽¹⁾
Latvija	12 455 ⁽¹⁾
Litva	1 464 ⁽¹⁾
Poljska	5 940 ⁽¹⁾
Švedska	26 469 ⁽¹⁾

Unija 94 496 ⁽¹⁾

TAC nije relevantno Zaštitni TAC
 Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
 Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

⁽¹⁾ Izraženo brojem jedinki.

⁽²⁾ Posebni uvjet: u vodama Unije u podzoni 32 (SAL/*3D32) smije se izloviti do 25 % i ne više od 500 primjeraka ove kvote.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzoni 32 (SAL/3D32.)
Estonija	893 ⁽¹⁾		
Finska	7 821 ⁽¹⁾		
Unija	8 714 ⁽¹⁾		
TAC	nije relevantno	Zaštitni TAC	

⁽¹⁾ Izraženo brojem jedinki.

Vrsta:	papalina <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22–32 (SPR/3BCD-C)
Danska	20 730		
Njemačka	13 133		
Estonija	24 072		
Finska	10 851		
Latvija	29 073		
Litva	10 517		
Poljska	61 697		
Švedska	40 074		
Unija	210 147		
TAC	nije relevantno	Analitički TAC Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
